



Marktgemeinde Kohfidisch

7512 Kohfidisch, Obere Hauptstraße 4
Telefon 03366/77203, fax DW 4, e-mail: post@kohfidisch.bgld.gv.at

1/2020

gemeinde



nachrichten

Aus dem Inhalt:

- *Vorwort des Bürgermeisters*
- *Informationen zu den Gemeinderatsbeschlüssen vom 29. Dezember 2019*
- *Diverse Informationen:*
 - *Informationen zum Corona-Virus*
 - *Volksbegehren*
 - *Urlaub Dr. Kanitz*
 - *Hinweis für Hundebesitzer*
 - *UDB - Altstoffsammelstelle Kohfidisch*
 - *Generalversammlung - Standesamtsverband Oberwart*
 - *Infos MS und VS Kohfidisch*
 - *Funkwasserzähler - Kohfidisch*
 - *Flurreinigungsaktion 2020*
 - *Bericht der Jahreshauptversammlung der FF Kohfidisch*
 - *Fasching in der Gemeinde*
 - *Semesterticket; Jugend- u. 60+ Taxigutscheine*
 - *„Die große Burgenlandtour“ - 25. Mai 2020*



Geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger! Werte Senioren, liebe Jugend!

Auch in schwierigen Zeiten ist es angebracht vernünftig, sparsam und wirtschaftlich im öffentlichen Bereich zu arbeiten. In den letzten Jahren wurde in der Marktgemeinde Kohfidisch sehr viel umgesetzt und voran gebracht, obwohl es oftmals nicht einfach war, die erforderlichen Mittel aufzutreiben bzw. aus Unterstützungsleistungen oder Bedarfszuweisungen zu lukrieren. Wenn man aber mit Hausverstand und Weitblick zweckmäßig wirtschaftet, kann man doch einiges erreichen.



In der Gemeindeverwaltung stehen wir vor großen Herausforderungen. Wie in allen burgenländischen Gemeinden, wurde auf die Bilanzbuchhaltung umgestellt, die noch weiterer Einarbeitungszeit bedarf. Wir haben im letzten Jahr die Vermögensbewertung durchgeführt, welche künftig Teil der Finanzgebarung ist. Trotz dieser großen Änderungen haben und werden wir auch weiterhin Projekte umsetzen.

In Harmisch wird nach dem Ankauf des ehemaligen Kaufhauses ein Gesamtprojekt im Bereich des Gemeinde- und Feuerwehrhauses, des Kühlhauses, der alten Viehwaage und der ehemaligen Milchsammelstelle erstellt werden. Der Ortsausschuss Harmisch, die FF und der Verschönerungsverein werden dabei eingebunden, um ein zukunftsweisendes Projekt zu erstellen. Budgetmittel dafür wurden bereits vom Land und der Gemeinde bereitgestellt.

Im Ortsteil Kirchfidisch soll der Zugang zur Kirche gemeinsam mit dem Ortsausschuss und dem Pfarrgemeinderat neu gestaltet werden. Zudem sollen auch kleinere Straßenprojekte umgesetzt werden.

Von vielen Verkehrsteilnehmern, Besuchern und auch der Bevölkerung wird die Marktgemeinde Kohfidisch für die Umsetzung der Ortsdurchfahrt sehr gelobt. Dieses Projekt ist durch intensive Zusammenarbeit der Gemeinde mit

dem Land und vor allem den Mitarbeitern des BBS in Oberwart gelungen. An dieser Stelle möchte ich mich bei allen für die tolle Zusammenarbeit bedanken.

Im heurigen Jahr sind noch die Bepflanzung, Verschönerung und kleine Anbindungen vorgesehen. Dabei möchte ich mich recht herzlich beim Verschönerungsverein Kohfidisch mit Andreas Stelczyk und bei OV Arthur Pfeiffer, sowie dem erweiterten OD-Ausschuss für die konstruktive Zusammenarbeit bedanken. Der Verschönerungsverein übernimmt die komplette Grünlandgestaltung und Auspflanzungen. Die Gemeinde ist für die Erdarbeiten zuständig.

Wir investieren aber nicht nur in die angeführten Projekte sondern erhalten und verbessern wie auch in den letzten Jahren unsere Bildungs- und Betreuungseinrichtungen.

Im Tourismus haben wir heuer mit der ORF Burgenlandwanderung am Montag, den 25. Mai 2020 in Kohfidisch einen Höhepunkt an Land ziehen können. Die Vorbereitungen dafür sind bereits im Gange. Nähere Informationen werden folgen. Ein großes Danke gilt jetzt schon DI Sarah Keil, die ihre wunderschönen Mischwälder um den Csaterberg und auch das Schloss für diese Wanderung öffnet.

Ihr Bürgermeister
Norbert Sulyok

Informationen zu den Gemeinderatsbeschlüssen vom 29.12.2019

In der Gemeinderatssitzung am 29. Dezember 2019 wurde einstimmig beschlossen, das Grundstück Nr. 45/1 in der KG Harmisch anzukaufen.

Gemäß Antrag des Ortsausschusses Harmisch soll ein Gesamtkonzept erstellt werden, welches den Abbruch diverser Objekte, die Sanierung des Feuerwehr- und Gemeindehauses, die Neugestaltung des Zugangsbereiches und die Errichtung von Parkflächen beinhaltet.

Mit den Arbeiten soll noch im Haushaltsjahr 2020 begonnen werden und das Gesamtkonzept innerhalb der nächsten Jahre umgesetzt werden.





Voranschlag 2020

Für den Voranschlag 2020 der Gemeinde sind erstmals die Bestimmungen der VRV 2015 (Verordnung des Bundesministers für Finanzen: Voranschlags- und Rechnungsabschlussverordnung 2015 – VRV 2015, BGBl. II Nr. 313/2015 idF. BGBl. II Nr. 17/2018) anzuwenden (doppisches System, 3-Komponenten-Rechnung).

Der Voranschlag besteht aus dem Ergebnisvoranschlag, dem Finanzierungsvoranschlag, dem Stellenplan für den Gesamthaushalt und dem Nachweis der Investitionstätigkeit.

Der Voranschlag der Marktgemeinde Kohfidisch für das Jahr 2020 ergibt im Ergebnishaushalt ein Nettoergebnis (Saldo 0) in der Höhe von € -703.200,00:

ERGEBNISHAUSHALT

Summe Erträge	€	2.747.300,00
Summe Aufwendungen	€	3.450.500,00
<hr/>		
Nettoergebnis - Saldo 0	€	-703.200,00

Der Voranschlag der Marktgemeinde Kohfidisch für das Jahr 2020 ergibt im Finanzierungshaushalt einen Saldo 5 in der Höhe von € -137.100,00 und stellt sich wie folgt dar:

FINANZIERUNGSCHAUSHALT

OPERATIVE GEBARUNG:

Summe Einzahlungen in der Höhe von	€	2.642.800,00
Summe Auszahlungen in der Höhe von	€	2.400.500,00
Geldfluss aus der Operativen Gebarung – Saldo 1	€	242.300,00

INVESTIVE GEBARUNG:

Summe Einzahlungen	€	74.100,00
Summe Auszahlungen	€	469.400,00
Geldfluss aus der Investiven Gebarung - Saldo 2	€	-395.300,00

Nettofinanzierungssaldo – Saldo 3	€	-153.000,00
--	---	--------------------

FINANZIERUNSTÄTIGKEIT:

Summe Einzahlungen	€	180.500,00
Summe Auszahlungen	€	164.600,00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit - Saldo 4	€	15.900,00

Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung Saldo 5	€	-137.100,00
---	---	--------------------

Neben dem Voranschlag für das Haushaltsjahr 2020 wurden vom Gemeinderat auch die Höhe des Kassenkredites, der Gesamtbetrag der aufzunehmenden Darlehen, der Dienstpostenplan und der mittelfristige Finanzplan einstimmig beschlossen.

Unter weiteren Tagesordnungspunkten wurde einstimmig beschlossen, dass die **Tarife der Gemeindeabgaben und Gebühren** für das HHJ 2020 gegenüber dem Vorjahr **unverändert bleiben**, allein die **Wasserbezugsgebühr** wird analog dem Wasserverband Südburgenland um **2% erhöht**.

Weitere einstimmige Beschlüsse wurden betreffend der Themen „Ankauf von Funkwasserzählern für den Ortsteil Kohfidisch“ und „Vereinbarung mit der Raika Oberwart betreffend bestehender Kredite“ gefasst.

Der Bürgermeister berichtete dem Gemeinderat über die in seine Zuständigkeit fallenden Subventionen sowie über Personalangelegenheiten im Haushaltsjahr 2019.



Information zum SARS-CoV-2 / COVID-2019 (Corona-Virus)

Am 31. Dezember 2019 wurden von chinesischen Gesundheitsbehörden 27 Fälle mit Lungenentzündung mit zunächst unbekannter Ursache gemeldet. Als Krankheitserreger konnte ein neuartiges Coronavirus (2019-nCoV), das noch nie zuvor bei Menschen nachgewiesen wurde, identifiziert werden.

Im Burgenland gibt es bis jetzt noch keine bestätigten Krankheitsfälle. Es besteht prinzipiell kein Grund zur Panik.

Hier finden Sie die Antworten auf die wichtigsten Fragen betreffend das Coronavirus:

Was muss ich tun, wenn ich in einem Risikogebiet war?

Für Personen, die in den letzten 14 Tagen in einem Risikogebiet waren und Symptome einer Atemwegsinfektion (Husten, Halsweh, Fieber, Atembeschwerden) oder seltener eventuell Erbrechen und Durchfall haben, gilt:

Gehen Sie NICHT zum Hausarzt oder in ein Krankenhaus, sondern bleiben Sie zu Hause und kontaktieren Sie die telefonische Gesundheitsberatung unter 1450 zur weiteren Vorgehensweise (diagnostische Abklärung) und schildern Sie Ihre Reiseroute und Symptome!

Bleiben Sie bitte zu Hause und befolgen Sie die Anweisungen der telefonischen Gesundheitsberatung! Für allgemeine Fragen steht auch die Hotline der AGES von Montag bis Sonntag, 0 bis 24 Uhr, unter 0800/555621 zur Verfügung! Weitere aktuelle Informationen finden Sie auf der Homepage der AGES: <https://www.ages.at/themen/krankheitserreger/coronavirus/>

Wie kann man sich vor Coronaviren schützen?

Wie bei der saisonalen Grippe werden folgende Maßnahmen empfohlen:

- Waschen Sie Ihre Hände mehrmals täglich mit Wasser und Seife
- Bedecken Sie Mund und Nase mit einem Papiertaschentuch (nicht mit den Händen), wenn Sie husten oder niesen und entsorgen Sie es anschließend
- Vermeiden Sie direkten Kontakt zu kranken Menschen

Was ist ein Coronavirus?

Coronaviren (CoV) bilden eine große Familie von Viren, die beim Menschen leichte Erkältungen bis schwere Lungenentzündungen verursachen können. Andere Coronaviren können bei Tieren eine Vielzahl von Infektionskrankheiten verursachen. Manche Coronaviren können von Tieren auf Menschen übertragen werden. Zu den Coronaviren gehören unter anderem das MERS-Coronavirus (MERS-CoV), das 2012 erstmals beim Menschen aufgetreten ist sowie das erstmals 2003 nachgewiesene SARS-Coronavirus (SARS-CoV).

Wie ansteckend ist dieses neuartige Coronavirus?

Nach bisher vorliegenden Informationen besteht die Möglichkeit einer Mensch-zu-Mensch Übertragung.

Wie äußert sich die Krankheit?

Infektionen von Menschen mit gewöhnlichen Coronaviren sind meist mild und asymptomatisch. Häufige Anzeichen einer Infektion mit dem neuartigen Coronavirus sind unter anderem Fieber, Husten, Kurzatmigkeit und Atembeschwerden. In schwereren Fällen kann die Infektion eine Lungenentzündung, ein schweres akutes Atemwegssyndrom, Nierenversagen und sogar den Tod verursachen. Es gibt auch milde Verlaufsformen (Symptome einer Erkältung).

Wie wird die Krankheit behandelt?

Es gibt keinen Impfstoff.

Die Behandlung erfolgt symptomatisch, das heißt durch Linderung der Krankheitsbeschwerden wie z. B. fiebersenkende Mittel.

Coronavirus: Risiken minimieren!



 Hände regelmäßig mit Seife waschen

 Beim Niesen oder Husten Mund und Nase bedecken

 Kontakt mit Menschen, die Grippe-Symptome zeigen, wenn möglich vermeiden

 Wenden Sie sich an die Hotline 1450, wenn Sie Fieber oder Husten haben und seit weniger als 14 Tagen aus einem der Risikogebiete zurückgekehrt sind.

 Gesichtsmasken sind nur nötig, wenn Sie den Verdacht haben, krank zu sein oder kranke Menschen betreuen.



Volksbegehren

Derzeit können für folgende beim BMI registrierte Volksbegehren Unterstützungs-erklärungen abgegeben werden:

- Ethik für ALLE
- Notstandshilfe
- TIERSCHUTZVOLKSBEGEHREN
- Autobahnmaut abschaffen
- STOP DER PROZESSKOSTENEXPLOSION
- Klimavolksbegehren
- Bedingungsloses Grundeinkommen umsetzen!

Nachstehende Volksbegehren können im Eintragungszeitraum, 22. Juni 2020 bis 29. Juni 2020, unterschrieben werden:

- „Asyl europagerecht umsetzen“
- „EURATOM-Ausstieg Österreichs“
- „Smoke - JA“ und
- „Smoke - NEIN“

Urlaub Dr. Gerlinde Kanitz

Die Zahnarztordination Dr. Gerlinde Kanitz ist am Gründonnerstag, d. 09.04.2020 und am Karfreitag, d. 10.04.2020, wegen Urlaubes geschlossen.

Nächste Ordination ist am Dienstag, d. 14. April 2020!

Hinweis für Hundebesitzer

Aktuell gibt es Beschwerden von Eltern, dass am Zugangsweg zum Kindergarten Kohfidisch vermehrt Hundekot vorzufinden ist.

Die Gemeinde weist darauf hin, dass Hundebesitzer darauf zu achten haben, dass ihre Hunde keine öffentlichen Grundstücke und Gehwege mit Hundekot verschmutzen.

UDB - Altstoffsammelstelle Kohfidisch

Mit dem Inkrafttreten der Recyclingholz-Verordnung gelten strengere Trennkriterien, damit die Quoten für das Recycling von Altholz steigen. In unserem Altholz-Container darf nur noch Altholz landen, das sich für das Recycling eignet: saubere Paletten, unbehandeltes Holz, Schalungsplatten, Leimholz, Spannplatten, OSB-Platten, schwimmend verlegte Parkettböden oder Holzmöbel (aus Vollholz oder Spannplatten). Nicht hinein dürfen: Fenster, Fensterstöcke, Türen, Türstöcke, Laminatböden, verklebte Parkettböden, Holzfaserdämmplatten oder Sitzmöbel bzw. ganze Sitzecken mit Stoffbezug.

Als weitere Neuerung gilt: Eternit, künstliche Mineralfasern KMF und Styrodur XPS gelten nach dem Gesetz als gefährlich und werden in der Altstoffsammelstelle nicht mehr übernommen. Selbstverständlich besteht weiterhin die Möglichkeit, diese Fraktionen auf den UDB-Sammelzentren (z.B. Oberwart) anzuliefern.

Generalversammlung - Standesamtsverband Oberwart



Am 2. März 2020 fand im Oberwarter Rathaus die Generalversammlung des Standesamtsverbandes Oberwart statt. Seit der Gründung des Verbandes im Jahr 2017 wird dieser von Monika Krizanits, die mit ihrem Team tolle Arbeit leistet, geleitet. Allein im Jahr 2019 wurden insgesamt 36.679 Personenstandsfälle bearbeitet. Der Obmann des Verbandes, Bürgermeister Georg Rosner bedankte sich bei den Mitarbeitern und den Bürgermeistern der 32 Mitgliedsgemeinden für die gute Zusammenarbeit.



MS Kohfidisch erhält Österreichisches Umweltzeichen

Die Mittelschule Kohfidisch wurde als erste Mittelschule im Burgenland mit dem staatlichen Gütesiegel „Österreichisches Umweltzeichen“ ausgezeichnet.

Es war ein aufwendiger, aber unbedingt notwendiger und unausweichlicher Weg. Denn gerade in den Bereichen Umweltschutz und Nachhaltigkeit gibt es keine andere Alternative. Im Rahmen des Umweltzeichens wurde den Wünschen der SchülerInnen durch das Schülerparlament Gehör verschafft und ihre Vorschläge (z.B. die Einführung einer „Kummerbox“) auch aufgenommen und umgesetzt.



Die Lehrkräfte sowie Kinder verstehen es ausgezeichnet, digitale Medien sinnvoll einzusetzen und auch mit dem Umweltzeichen zu verknüpfen. So wurden für die verschiedenen Kriterien des Umweltzeichens kurze Videos von SchülerInnen für SchülerInnen gedreht und diese sind mittels QR-Code für alle einsehbar. In diesen Videos werden die Projektarbeiten zu den Themen Nachhaltigkeit, Umwelt- und Klimaschutz sowie erneuerbarer Energie dargestellt.

VS Kohfidisch gewinnt BVZ-Faschingkrapfen

Der Elternverein der Volksschule Kohfidisch hat beim BVZ-Gewinnspiel teilgenommen und für alle Schüler und für das Lehrpersonal Faschingkrapfen gewonnen. Die Freude über den Gewinn war sehr groß.



Funkwasserzähler - Kohfidisch

Nachdem in den letzten drei Jahren die analogen Wasserzähler in den Ortsteilen Kirchfidisch, Harmisch und am Csaterberg durch Funkwasserzähler ersetzt wurden, sollen 2020 und 2021 die neuen Zähler in Kohfidisch eingebaut werden. Die Mitarbeiter unseres Bauhofes werden in den nächsten Wochen mit dem Tausch der Zähler im Bereich Hottersiedlung, Neubaugasse, Herrschaftsweg, Kirchenweg, Marienhof usw. beginnen.

Den Objektbesitzern entstehen für die Umrüstarbeiten keine Kosten, diese werden von der Gemeinde getragen. Die Ablesung des jetzigen Zählerstandes erfolgt im Zuge des Ausbaus des bestehenden Wasserzählers.

All jene, die an Werktagen generell nicht zu Hause sind, sollen bitte mit dem Gemeindeamt Kohfidisch Kontakt aufnehmen, um einen gesonderten Termin zu vereinbaren.



Flurreinigungsaktion 2020

„Bewegung für eine saubere Gemeinde“



am Samstag, d. 28. März 2020 in der Zeit von 08.30 bis 11.00 Uhr

Auch heuer wird unter dem Motto „Bewegung für eine saubere Gemeinde“ eine Flurreinigungsaktion im Gemeindegebiet vom Arbeitskreis „Gesundes Dorf“ und der Marktgemeinde Kohfidisch gemeinsam mit dem Burgenländischen Müllverband organisiert und durchgeführt.

Die Vereine, Jagdgesellschaften, Feuerwehren und örtlichen Verschönerungsvereine sowie alle Gemeindegewohnerinnen und Gemeindegewohner, vor allem auch die Jugend (Schülerinnen und Schüler) werden eingeladen, zahlreich an dieser Aktion zur Säuberung unseres Gemeindegebietes teilzunehmen.

**Ort/Treffpunkt: Harmisch: Feuerwehrhaus
Kohfidisch und Kirchfidisch: Altstoffsammelstelle jeweils 08.30 Uhr**

Die Marktgemeinde Kohfidisch wird sich um die organisatorischen Belange kümmern.

Nach Abschluss der Reinigungsaktion lädt die Marktgemeinde Kohfidisch zu einer Jause und Getränken ein.

Im Sinne einer sauberen Umwelt und eines müllfreien Ortsgebietes ersuchen wir höflich um zahlreiche Teilnahme!

Bericht der Jahreshauptversammlung der FF-Kohfidisch

Am 6.1.2020 fand im Feuerwehrhaus Kohfidisch die jährliche Jahreshauptdienstbesprechung statt. Kommandant HBI Wilfried Baumann konnte neben den zahlreichen erschienenen Feuerwehrmitgliedern und der FW-Jugend auch einige Ehrengäste, u.a. OBR Wolfgang Kinelly, BR Herbert Kaszanics und ABI Alexander Wagner (alle Bezirksfeuerwehr-Kdo Oberwart) und Bgm. Norbert Sulyok und Vizebgm. Jürgen Laky seitens der Gemeinde begrüßen.

Nach einem Rückblick und dem Tätigkeitsbericht über das abgelaufene Jahr (mit 2 Brand- und 13 technischen Einsätzen) sowie zahlreichen Übungen, Schulungen und Veranstaltungen (insgesamt wurden 3.800 Arbeitsstunden bei 93 Tätigkeiten aufgewendet) gab es auch Beförderungen auszusprechen: Florian Wagner wurde zum Löschmeister befördert, Jonas Amon und Fabian Stelzcyk wurden zum Feuerwehrmann angelobt und von der Jugend in den Aktivstand übernommen.

Nach einem Ausblick auf das bevorstehende Jahr endete die JHDB mit Gruß- und Dankesworten der Ehrengäste.



Für Fragen und Hilfestellungen stehen Ihnen die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr gerne zur Verfügung!

Besuchen Sie uns auch auf Facebook.

Kontaktdaten FF Kohfidisch:

Kommandant Wilfried Baumann: 0664 / 99 00 3057

Kommandant-Stv. Alexander Wagner:
0664 / 21 25 620

Verwalter Rene Krutzler: 0664 / 11 11 455

Feuerwehr-Notruf (bei Gefahr in Verzug): 122



Fasching in der Gemeinde

Heuer sorgten in allen Ortsteilen der Marktgemeinde Kohfidisch die Freiwilligen Feuerwehren für Faschingsstimmung. Am Faschingsdienstag besuchten die Faschingsnarren der FF-Kohfidisch unter anderem die Kinderbetreuungseinrichtungen und das Gemeindeamt. (rechts)



Weiters wurde vom Sozial- und Generationenausschuss der Marktgemeinde Kohfidisch ein Kindermaskenball im Gasthaus Landauer organisiert. Es gab ein tolles Animationsprogramm. Sowohl die Kinder als auch die Eltern waren vom Kindermaskenball begeistert! (links)



Semesterticket

Die Förderung zum **Semesterticket** für das Sommersemester 2020 kann von 01. März 2020 bis 15. Juli 2020 am Gemeindeamt beantragt werden. Es muss dafür ein Antrag ausgefüllt und eigenhändig unterschrieben werden. Mit diesem Antrag wird gleichzeitig um die Förderung des Amtes der Bgld. Landesregierung (50 %) und der Gemeinde (max. € 75,-) angesucht. Voraussetzung für die Förderung ist der Hauptwohnsitz in der Gemeinde.

Vorzulegen sind:

- Inskriptionsbestätigung als ordentliche/r Hörerin/Hörer an einer österreichischen Universität, Hochschule oder Fachhochschule außerhalb des Burgenlandes
- Nachweis über den Erwerb einer Semesterkarte

Die Förderung kann bis einschließlich jenes Semesters gewährt werden, in dem der Antragsteller das 26. Lebensjahr vollendet. Bei Monatskarten endet die Förderung nach Ablauf jenes Monats, in dem das 26. Lebensjahr vollendet wird.

Jugend- und 60+ Taxigutscheine

Nach wie vor sind Taxigutscheine für Jugendliche im Alter von 16-24 Jahren und ältere Personen ab 60 Jahren am Gemeindeamt Kohfidisch erhältlich.

Für einen Gutschein im Wert von € 5,00 müssen nur € 2,50 bezahlt werden, die andere Hälfte wird von der Gemeinde übernommen.

Pro Person werden 2 Stück Gutscheine pro Monat ausgegeben.

„Die große Burgenlandtour“ - 25. Mai 2020 - Kohfidisch

„Die große Burgenland Tour“, die vom ORF Burgenland veranstaltet wird, findet heuer von 21. bis 27. Mai statt. Am **25. Mai 2020** führt die Tour von **Kohfidisch** auf den Csaterberg und wieder zurück in den Ort! Genauere Informationen dazu werden noch folgen.

Impressum:

Medieninhaber: Marktgemeinde Kohfidisch, Obere Hauptstraße 4, 7512 Kohfidisch
Redaktion: Medienausschuss der Marktgemeinde Kohfidisch
Herausgeber: Gemeindeamt Kohfidisch, Obere Hauptstraße 4, 7512 Kohfidisch
Druck: Eigenkopie